

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
30 (1916)**

292 (13.12.1916)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-585591](#)

# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes

Redaktion und Hauptredaktion Büstringen, Peterstr. 76, Fernsprech-Anschluss 58, Amt Wilhelmshaven, Filiale Ulmenstr. 24.

Das Norddeutsche Volksblatt erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und geleglichen Feiertagen. — Abonnementpreis bei Heraus- beziehung für einen Monat einschließlich Versicherung 90 Pf., bei Schließ- abholen von der Expedition 80 Pf., durch die Post bezogen vierzehntäglich 2,70 Pf., für zwei Monate 1,80 Pf., monatlich 90 Pf. einschließlich Beitrags.

Donnerstags u. Sonntags mit Unterhaltungsbeilage

Bei den Inseraten wird die 7-geläufige Zeitfläche oder deren Raum für die Inseraten in Rüstringen-Wilhelmshaven und Umgegend, sowie der Siliaten mit 20 Pf. berechnet, für sonstige auswärtsige Inseraten 25 Pf.; bei Werbezählungen entsprechender Rabatt. Größere Anzeigen werden tags vorher erbeten. — Platzbestimmungen unverbindlich. Redakteurezeile 76 Pf.

50. Jahrgang.

Büstringen, Mittwoch, den 15. Dezember 1916.

Nr. 292.

## Bergeblieche russische Angriffe in den Karpathen

Schneller Vormarsch in der Großen Walachei. — Blutige Abwehrung französischer und serbischer Angriffe in Mazedonien.

(W. T. B.) Berlin, 11. Dezember, abends. (Amtlich.) Während Sommefront heute ruhiger blieb, lebte Artilleriekampf auf Maas-Ufer auf. — Am Ostrand Siebenbürgens schiereten Russenangriffe, die auf unser schnelles Vorwärtskommen in der großen Walachei ohne Einfluss blieben. — Im Thüringebogen sind neue Angriffe der Serben und Franzosen blutig und ereignislos zusammengebrochen.

(W. T. B.) Großes Hauptquartier, 11. Dezember. (Amtlich.) Westlicher Kriegsschauplatz: Front des Generalfeldmarschalls Kronprinz Ruprecht von Bayern: Auf beiden Ufern der Somme hat sich gelten die Kampftätigkeit der Artillerie erheblich verstärkt. Auch an der Front nordwestlich von Reims nahm vom Mittag an das feindliche Feuer zu.

Heeresgruppe Kronprinz: Durch umfangreiche Sprengungen an der Butte de Neuville (Champagne) und bei Bourgoye (Argonne) zerstörten wir beträchtliche Teile der französischen Stellungen. Auf dem Ostufer der Maas wirkten unsere schweren Geschütze gegen Gräben und Batterien des Feindes. An der Verdun-Front wurden durch Abwehrfeuer und im Lustkampf 7 feindliche Angriffe abgeschlagen.

Ostlicher Kriegsschauplatz: Front des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern: Keine größeren Kampfhandlungen.

Front des Generalobersten Erzherzog Joseph: Nördlich des Taurenkessels (in den Waldkarpathen), im Distrikts-Ab schnitt, nordöstlich von Jacobau, am Muselui (im Wyrsch-Berge) und zu beiden Seiten des Tisotul-Tales griffen auch gelten wieder die Russen mit starken Kräften, aber ohne jeden Erfolg, an. Ein Vorstoß deutscher Patrouillen nördlich des Somes brachte 14 Gefangene und einen Minenwerfer ein.

Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von Mackensen: Die Verfolgung der Armee findet an einzelnen Stellen Widerstand; es wurde gebrochen. Die Bewegung vollzog sich trotz strömenden Regens und bei aufgeweichtem Boden und trotz schwerer Feuerüberfälle in der bebauten Weise. Wir machten erneut mehrere tausend Gefangene.

Mazedonische Front: Der 10. Dezember hielt sich als ein weiterer schwerer Kriegstag der Entente an einem Kampftage dar, an dem der Feind sehr erhebliche artilleristische Kräfte eingesetzt hatte. Alle Angriffe der Franzosen und Serben zwischen Dobromir und Malow schiereten an der zentralen Oberlandesfront deutscher und bulgarischer Truppen. Insbesondere tat sich in diesen Räumen um die Höhe östlich von Paralova das offizielle Infanterieregiment Nr. 75 hervor.

(W. T. B.) Wien, 11. Dezember. Amtlich wird verlautbart: Westlicher Kriegsschauplatz: Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von Mackensen: Die verbündeten Streitkräfte dringen trotz Witterungsgegenwart, schlechtem Wegen und steilenweise neu austreibenden Widerständen weiter vor. Österreichisch-ungarische und deutsche Truppen haben bei Racanu, nordöstlich von Bratsch, den Polomita-Uebergang erklommen.

Heeresfront des Generalobersten Erzherzog Joseph: In den Karpathen rammten die Russen trotz schwerer blutiger Verluste, in den letzten Wochen — geringe geschoss — in die Stellungen an. Die Armee des Generals von Arz stellte in Grenzabschnitte westlich und nordwestlich von Oena abermals mehrere Brücke ab. Bei der Armee des Generals von Roewer wurde beiderseits der Straße Valepuzza — Jacobau, wo der Feind seit Beginn seiner Einfallsoffensive gegen die Truppen des Generals von Habermann und von Scheudenhout mit besonderer Häufigkeit Strom läuft, und im Raum nördlich des Talares-Basses erobert gekämpft. Alle Opfer der Russen waren vergleichbar.

Heeresfront des Generalfeldmarschalls Prinz Leopold von Bayern: Nichts zu melden.

Italienischer und südöstlicher Kriegsschauplatz: Unverändert.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes, von Hoefer, Feldmarschalleutnant.

## Friedensangebot der deutschen Regierung an die Entente.

(W. T. B.) Berlin, 12. Dez. (Amtlich.) Wie der Reichskanzler dem Reichstage mitteilte, haben die Regierungen des Verbundes heute an die diplomatischen Vertreter der mit dem Schaus ihrer Staatsangehörigen in dem feindlichen Hinterlande trauten Staaten zur Übermittlung an die feindlichen Mächte gleichzeitige Noten gerichtet, mit dem Vorbehalt, obdurch in Friedensverhandlungen einzutreten. In den Noten heißt es: Die Vorschläge, die die Verbündeten zu den Verbündungen mithringen werden, bilde nun ihre Überzeugung eine geeignete Grundlage für die Wiederherstellung eines dauerhaften Friedens. Wenn nun dieses Angebot der Russen annehmen sollte, sind die Verbündeten sich entschlossen, ihm bis zum Siegreichen Ende zu folgen, lehnen aber feierlich jede Verantwortung für die Weiterführung des Kampfes ab.

(W. T. B.) Berlin, 12. Dez. (Amtlich.) Der Kaiser hat folgenden Gesuch erhoben:

Soldaten!

Der Sieg des Sieges, den Ihr durch Ihre Tapferkeit errungen habe, habe ich und die Herrscher der treu verbündeten Staaten dem Feinde ein Friedensangebot gemacht. Ob das damit verbundene Ziel erreicht wird, bleibt abhängig. Ihr habt weiterhin dem Feinde handzuhalten und ihn zu schlagen.

Wilhelm, L. R.

Vorsteckende Order ist auch an die Kaiserliche Marine gerichtet mit nachstehender Ergänzungsbörde: Diese Order richtet sich auch an meine Marine, die alle ihre Kräfte treu und wackerhaft eingesetzt hat in gemeinsamem Kampf.

Wilhelm L. B.

## Eine neue amerikanische Note und die deutsche Antwort.

Die seit einiger Zeit von Neuter angekündigte Note der Vereinigten Staaten von Nordamerika in Soden der Gewerbsbeschäftigung belgischer Arbeitnehmer in Deutschland am Sonnabend in Berlin der deutschen Regierung überreicht worden. Die Kanzler, Alf. J. veröffentlicht ihren Wortlaut:

Die Regierung der Vereinigten Staaten schließt mit großer Befriedigung und mit Bedauern von der Politik der deutschen Regierung Kenntnis, wonach ein Teil der Industrieunterstützung belgischer Arbeitnehmer in Deutschland ausgeschlossen werden soll, und sieht das genötigt in freundlicher Weise gegen solches Vorgehen Einspruch zu erheben, das mit allem Respekt und humanen Grundgedanken internationalen Beziehungen in Widerspruch steht, die seit langem von den verschiedensten Nationen bei der Behandlung von Kriegsgefangenen in den feindlichen Gebieten eingetragen und befolgt wurden. Die Regierung der Vereinigten Staaten ist ferner überzeugt, daß die Wirkung dieser Politik, falls sie fortgesetzt werden sollte, nach aller Wahrscheinlichkeit für ein belgisches Hilfsvolk, das in so humaner Weise gehabt und so erfolgreich zur Durchführung gebracht wurde, von Nachteil sein wird, eine Folge die allgemein bedauert und wie angesehen, auch die deutsche Regierung in ernstliche Verlegenheit bringen würde.

Auf diese Note ist Amerika folgende Antwort übermittelt worden:

Die Regierung der Vereinigten Staaten legte gegen die Verbringung belgischer Arbeitnehmer aus Deutschland und gegen deren gewangene Freizeitvergabe zur Arbeitsvermehrung ein, indem sie von der Ansicht ausgeht, daß diese Maßnahme mit den Grundsätzen der Menschlichkeit und den internationalen Beziehungen des Sozialismus der Bevölkerung beider Gebiet nicht vereinbar sei. Die deutsche Regierung glaubt, daß die Regierung der Vereinigten Staaten über den Strand und über die Durchführungen der Wohnungen nicht zutreffend unterscheidet. Ich hält es daher für angezeigt, zunächst den Sachverhalt näher herauszulegen: In Belgien geht seit zweijähriger Zeit eine Arbeitslosigkeit unter den Industriearbeitern in erstaunendem Maße auf und die Arbeitsaufnahmen von

Arbeitslosen ist auf die englische Absatzpolitik zurückzuführen, welche die belgische Industrie von Eintritt der Kriegszeit an bis zur Ausübung ihrer Autorität abschaffte und so zum größten Teil die Verträge zum Stillstand gebracht hat. Hierdurch wurden beinahe der Hälfte der belgischen Arbeitnehmer, deren Gesamtzahl etwa eine Million geschwindig und weit mehr als eine halbe Million Belger, die sich ehemals durch Arbeit in der Industrie unterhielten verdienten, ausgesetzt auf öffentliche Unterstützungen angewiesen. Diese Zahl erhöht sich durch die Zunahme der Familiennummern verhältnisweise mit das Drei- oder vierfache, auf rund anderthalb Millionen Menschen.

Sofern jenseit möglicher sonst vom Standpunkt der belgischen Volkswirtschaft, die durch die Arbeitslosigkeit eine unerträgliche Belastung erfuhr, als auch vom Standpunkt der öffentlichen Ordnung und Moral, die durch die allgemeine Arbeitslosigkeit und die Belästigungen auf schwere gesellschaftliche Schäden notwendig. Eine durchgehende Hilfe war ausdringend erforderlich. Diese Notwendigkeit wurde auch von einflussreichen Bürgern seit langem erkannt und betont. Bei dieser Sachlage erhielt der Generalgouverneur in Brüssel am 15. Mai 1916 eine Befreiung, wodurch Personen, die eine öffentliche Unterstützung benötigten und ohne hinreichenden Grund die Übernahme oder Fortsetzung einer ihrem Leistungsfähigen entsprechenden Arbeit ablehnten, mit Arbeitsstrafen oder Arbeitszwang bestraft werden. Ursache des Darin niedergelegten der belgischen Industrie war es nicht möglich, die Gefährlichkeit der Arbeitslosen eine Arbeitslosigkeit oder wenigstens eine ungewisse Befreiung zu erhalten, sofern sie verschafft. Es bleibt daher nichts übrig, als ihnen Arbeit in Deutschland anzubieten, wo bereits eine große Anzahl belgischer Arbeitnehmer freiwillig tätig ist und sich bei hohen Gehältern und weitgehender Bewegungsfreiheit derselben wohl fühlt. Gegen diejenigen Arbeitslosen, die kein Beispiel nicht folgen, kommt Arbeitszwang zur Anwendung. Diese Maßnahme steht mit dem Rötelverbot vollkommen im Einklang, denn nach Artikel 43 der Haager Konvention ordnet der bestehende Krieg zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung und des öffentlichen Lebens in dem befreiten Gebiete Sorge an, um zu diesem Zweck, sofern die Landesbefestigungen verloren, durch ergänzende Anordnungen einzutreten. Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung gehört aber zweifellos, daß Arbeitslosigkeit zur Last fassen und durch Wirkung eine förmliche Landplage bilden, sondern zur Arbeit eingehalten werden.

Bei der Durchführung der Maßnahme wurde ohne Rücksicht und mit allen unüblichen Mitteln vorgenommen. Wenn bei der Auswahl der nach Deutschland geführten Personen vereinzelt Verfahren vorgenommen sind und insbesondere auch Rechte einverliehen werden, auf welche die Voraussetzungen der Verordnung vom 15. Mai 1916 nicht treffen, so hängt dies damit zusammen, daß die belgischen Behörden häufig ihrer Wirkung bei der Ausstellung der Bitten der Arbeitslosen entzogen haben oder unrichtige Angaben machen. Es wurde durchweg getroffen, daß solche Bescheide so schnell wie möglich wieder aufgehoben werden, denn es wird mit einem Rücksicht darauf gehalten, daß nur solche Personen nach Deutschland verbracht werden, die eine öffentliche Unterstützungen beziehen, in Belgien keine Arbeit finden und die ihnen in Deutschland angebotene Arbeit ablehnen. Die nach Deutschland gebrachten Arbeitslosen werden von den Sammelstellen aus, die in Aliengatow, Gaben, Caijal, Wiesbaden, Münster, Solingen, Wittenberge eingerichtet sind, nach den Arbeitsmärkten gebracht, wie sie in Landwirtschaft und industriellen Betrieben beschäftigt werden. Dabei sind selbstverständlich Beziehungen ausgeschlossen, wozu die feindliche Bevölkerung ebenfalls nicht gewonnen werden darf. Wenn die amerikanische Regierung Verständnis legt, wird es einem Vertreter ihrer höchsten Befehlsmacht gestattet werden, sich durch persönlichen Besuch über die Verhältnisse, unter denen sich die Leute befinden, zu informieren.

Die deutsche Regierung bedauert aufrichtigst, daß durch die Lügnerische Verbreitung ihrer Feinde die vorstehend dargelegten Verhältnisse in den Vereinigten Staaten von Amerika offenbar völlig entstellt sind. Sodann würde sie es aber nicht ganz verstehen, im Interesse der belgischen Bevölkerung sehr zu bedauern, wenn durch diese Entstellungen die gegenwärtige Tätigkeit der Arbeitskommission irgendwie beeinträchtigt werden sollte. Schließlich kann die deutsche Regierung nicht umhin, auf die Tatfrage hinzuweisen, daß die Fortführung der deutschen Befreiung aus den von feindlichen Truppen besetzten Teilen Deutschlands und seiner Provinzen, insbesondere die Verbringung von Frauen, Kindern und älteren Menschen aus Schlesien nach Böhmen, den neutralen Staaten, wo sie beruhend auf einen Antrag, den bei den beteiligten Regierungen ähnliche Schritte zu tun, wie sie jetzt Deutschland gegenüber unternommen werden, und doch kann es seinem Zweck unterliegen, daß diese Maßnahmen eine großliche Verleidung in den Augen der Weltlichkeit und der Regen des Volkers durchsetzen, während noch den vorstehenden Vorlegungen no die deutschen Maßnahmen mit diesen Gründen durchaus im Einklang seien.

## Vom Seetrieg.

Zwei beladene Transportdampfer im Mittelmeer verloren

(W. T. B.) Berlin, 11. Dezember. (Amtlich.) Von unseren Unterseebooten sind im östlichen Mittelmeer am 28. November und am 3. Dezember zwei etwa 5 bis 6000 Tonnen großer, mit Kriegsmaterial beladene feindliche Transportdampfer versenkt worden. Beide Dampfer waren bewaffnet und von Geschützen begleitet.







**Oferini**  
der  
berühmte Illusionist  
kommt!

**Adler**

Theater [5159]

Gastspiel  
**MAX WALDEN.**  
mit seiner Gesellschaft  
Mittwoch, den 13. Dez.  
letzte Wiederholung

Unter der  
blühenden Linde.

Donnerstag, 14. Dez.  
Zum ersten Mal die  
glänzende Operette

**Polenblut.**

Sonnabend, 16. Dez.  
Nachm. 3.30 Uhr  
(Kleine Preise)  
Jugend- u. Kinder-  
Vorstellung  
Christkindchens  
goldene Puppe.

**Monopol**

W. Quinting.

Täglich 5 Uhr:  
Kaffeekonzert!

**Bolts-  
Theater.**

Montag und Dienstag  
geschlossen. [5141]

Mittwoch, den 13. Dez.  
Erstauflistung!

**Elga** **Elga**

Nachtmusik von  
Gerhard Hauptmann mit Clara Bildtsh.  
Scheitel in d. Titelrolle.  
Anfang 8.30 Uhr.

Trotz erheblicher Webe-  
fößen gewöhnlich. Preise  
Vorverkauf ab heute von  
10 1 und von 4 Uhr ab.

Sonntag nachm. 4 Uhr  
Uraufführung des neuen  
lustigen Weihnachtsmärch.

**Der Wollshandel**

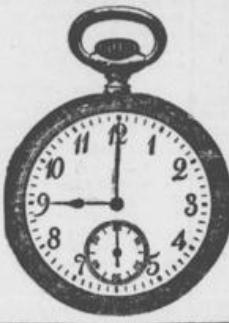
kleine Werke,  
Vorverkauf ab Mittwoch

**Oferini**

kommt  
nach dem Theater  
Burg Hohenzollern.

# Wilh. Stettin

Zur Trauring-Ecke      Bismarckstrasse — Ecke — Bismarckplatz



Hoch leistungsfähig!  
Taschenuhren  
Armbanduhren  
Hausuhren  
Standuhren  
Wecker  
Ketten

Solide Fabrikate!  
Reelle Bedienung!  
Offene Preise!

**Oferini**  
der  
grosses Zauber... künstler kommt!

Deutscher [5186]

**Bauarbeiter-Verband**  
Bauverein  
Rüstringen - Wilhelmshaven

Dienstag den 12. d. M.  
abends 8 1/2 Uhr

**Versammlung**

beim Volk. Rathausland  
Grenzstraße 28.

Borring des Genoßen Jug.  
Jodkretes Gründen erwünscht. Der Vorstand.

**R. S. R.**

Donnerstag, 14. Dez.  
abends 8 1/2 Uhr:

**Sitzung bei Schrön.**  
Der Vorstand.

**Bürgerverein**  
Neubremen.

**Wadruf.**  
Am 10. Dezember ver-  
starb im Alter von 77  
Jahren unter langjähr.  
Mitglied

**Ede Hinrichs.**

Wir werden dem Ent-  
schiedenen ein ehrendes  
Andenken bewahren.  
Der Vorstand.

Die Beerdigung findet  
am Donnerstag nach-  
mittag 3 Uhr von der  
Leichenhalle zu Alden-  
burg aus statt. Die  
Mitglieder werden ge-  
beten, sich zuletzt an der  
Beerdigung zu be-  
teiligen. [5180]

**Todes-Anzeige.**

Am 11. Dezember,  
abends nach 1 Uhr, ver-  
stieß nach kurzer, heftiger  
Krankheit meine inniggeliebte Frau und  
meiner Kinder treuer  
Mutter

**Marie Szymbrowskak**  
geb. Ottmanns  
im 38. Lebensjahr.  
Um stillle Leisnahme  
bitten

Eduard Szymbrowski  
nebt Kindern und  
Angerhörigen.

Die Beerdigung findet  
am Freitag, den 12. De-  
zember, nach 2 1/2 Uhr,  
vor dem Hause des Wer-  
kstättenhauses aus-  
statt. [5177]

**Danksagung.**

Allen denen, die unsrer  
lieben Entstiegenen das Ge-  
töt zur letzten Ruhestätte  
gaben, ihren Segen so schön  
mit Kränzen schmücken, auch  
den, die uns während ihrer  
Krankheit zur Seite standen,  
sowie denjen. Vorwürfen  
die keine rechtschaffene Worte am  
Große unserm Seinen dank.

**G. Mammann**  
und Frau, geb. Wegert  
[5171] nebst Kindern.

**Oferini**

kommt  
nach dem Theater  
Burg Hohenzollern.

Alle Drucksachen fertigen an Paul Hug & Co.

**Monopol**

Fernsprecher 500. W. Quinting. Fernsprecher 500.

Donnerstag den 14. Dezember 1916:

**! Grosses Wohltätigkeits-Konzert!**

zum Besten der Weihnachtsbescherung  
armer Kriegerkinder, unter Mitwirkung  
des Kriegs-Solo-Quartetts.

- Jugend nachm. 5 Uhr. Programm Beginn nachm. 5 Uhr.
- Huldigungsmarsch . . . . . Grieg
  - Ouverture "Iphigenie" . . . . . Glück
  - Quartett: a. Hymne an die Nacht . . . . Witt
  - b. Die Träume . . . . . Witt
  - Andante a. d. A-moll-Konzert. Solo f. Cello Goltermann
  - Ouverture Heimkehr aus der Fremde . . . Mendelssohn
  - Gesang (Herr Geyer, Opernsänger am Stadttheater Lübeck)
  - Romanze, Solo für Violin . . . . Swendsen
  - Gesang (Herr Tomade, Opernsänger am Stadttheater Köln)
  - Kaiser-Walzer . . . . . Strauss
  - Gesang (Herr Kriegel, Opernsänger am Stadttheater Elberfeld)
  - Fantasia aus Tannhäuser . . . . Wagner
  - Quartett: a. Muttersegen . . . . Witt
  - b. Wunsch . . . . . Witt
  - Potpourri nach Motiven des Singspiels "Das Dreimädelhaus" . . . . Schubert-Lis
  - Nibelungen-Marsch . . . . . Sonntag

Es lädt ganz ergeben ein  
**Wilhelm Quinting.**

**Kriegs-Wohlfahrts-Spiele Parkhaus.**

Sonnabend, den 16. Dezember  
abends 8.15 Uhr:

**Der Schwur der Treue.**

Lustspiel in 3 Akten von Oskar Blumenthal.  
Spieldleitung CURT BORN.

Sperrzeit 3.00 M., Parkett 2.00 M., Platz 1.00 M.  
Stehplatz 50 Pf.  
Vorverkauf in Niemeyers Zigarrengeschäft,  
Ecke Goker- und Bismarckstr., und in der Buch-  
handlung von Lohse, Roosstr. [5173]

**Theater**  
**Burg Hohenzollern**

Erstklassiges

Kino- und Varieté-Theater.

Nur noch 4 Tage  
das ausgezeichnete  
Varieté- und Kino-

Programm!

Auftreten nur erst-  
klassiger Künstler

Unter allen dem Sprichworte.  
Das Kommando. Ullig.

Kitty Traney

Eleganter Dressurr. Akt

in höchster Vollendung

E. Merkel

Deutschlands berühmtester

Mimiker. Dar-

stellung berühmt. Per-

sonlichkeiten.

M. und A. Rees

das moderne Tanzpaar

in Orig. Tanzmannten

A. Zahle

der überzeugt. Ver-

wandlung-Schauspiel.

A. Rogges

phantasmaler Doppel-

Kugel-Akt auf hoher

federnder Brücke.

Einzig dastehend.

Im Kinoteil:

Die weisse Göttin.

indisches Drama in

3 Akten.

Donnerstag:

Rauchloser Abend.

Hohe Belohnung

dem Wiedererkennen

verlorenen, mit Marken

gefälschten Stadtgasse.

Wohlfahrtsverein

Arbeiteramt.

Verloren

auf dem Wege Hörselste. 117

bis Hörsel auf ein Preisfrage.

Gegen Belohnung abzugeben

bei H. Cornelius, Aufzgeld,

oder bei Ant. Müller, Ma-

dahausen da Hörsel.

[5174]

Im Kinoteil:

Die weisse Göttin.

indisches Drama in

3 Akten.

Donnerstag:

Rauchloser Abend.

Volksküchen

Wellenstrasse u. Alimentstrasse

Kellerst., Friedenstr.,

Grenzstr., Bismarckstrasse

Seemischeln

4444 bei Bräkmäder,

Große Verte- und Grenzstr.

Dieleben gebe auch halbe

und ganze Zentnerweise ab.

[5177]

Todes-Anzeige.

Am Sonntag, den 10. Dezember abends

7 Uhr wurde mein herzensguter Mann, un-

terer Vater, Schwieger- und Grossvater

Herr Adolf Schulze

von seinem langen, schweren Leiden durch

einen sanften Tod erlöst.

Rüstringen, den 11. Dezember 1916.

Frau Johanne Schulze geb. Sternenberg

nebst Angehörigen.

[5178]



**Olsenburg.** An unjete Zeier. Anfolge An-  
drohungen der Weindochtswache ist die Zulassung des Böll-  
blotes am Abend des Erntedankfestes nicht möglich ge-  
wesen. Wir bitten unsere Leier, in dieser Zeit Rücksicht zu  
über.

Der Magistrat löst juzzeit in den Wohnungen eine  
Prüfung der Lebensmittelarten vornehmen. Es hat sich  
nämlich ergeben, daß erheblich mehr Brot verbraucht  
wurde, als Einwohner der Stadt vorhanden waren. Man  
vermutet daher vielermärs eine Rücksicht der Kötter.

— Ein Lebensmittelverkauf in der Mark-  
tshalle findet am Donnerstag jeder Woche statt. Verkauft  
werden solche Lebensmittel, die juzzeit gerade zu haben  
sind.

— **Vierfach-Marmelade**, zum Preise von  
1 Mark das Pfund, Apfelmarmelade 50 Pf. das Pfund,  
Speisefrucht 35 Pf. das Pfund, wird auf Warenkarte Nr. 24  
ausgegeben, in Mengen von  $\frac{1}{2}$  Pfund von jeder Sorte. Der  
Speisefrucht ist nur in folgenden Geschäftsräumen erhältlich:  
Engl. Hoftroupe, Chancery, Herm. Helm's, Robuster-  
straße, A. Schulte, Dommerichsstraße, Ar. Stahl, Siegel-  
poststraße, Wilh. Dondorf, Anna, Th. Bonnberger, Geist-  
straße. Die Ausgabe erfolgt vom 13. Dezember an.

— Ein Giro wird in der Zeit vom 11. bis 20. Dezember  
auf laufenden Abzähn ausgegeben. Der Abzähn vom  
20. bis 30. November und 1. bis 10. Dezember ist un-  
zählig.

— Die Handelskammer beruft einen 2. olden-  
burgischen Industrietafel auf Freitag den 15. De-  
zember, morgens 11.30 Uhr, nach dem Saale des Brillen-  
hofes zu Oldenburg ein. Die Tagesordnung enthält nur  
einen Punkt: Gesetz über den Oldenburger Güldendienst.  
Anmeldungen zur Sitzung und zum Essen bis Wöhleben  
Mitschoß morgen erbeten.

— Der Posthalter schluß ist auf abends 7 Uhr  
für alle Schalter geschlossen.

— **Spielplan des Großen Theaters** in  
Oldenburg. Mittwoch den 13. Dezember 5. Vorstellung  
im Abonnement für Auswärtige Hubermann, Heinrich,  
Schauplatz in fünf Akten von G. Hoffmann, Antagon 8 Uhr.  
— Donnerstag den 14. Dezember Das Dreimäder-  
haus, Singvpiel in drei Akten von Blümner und Rehert,  
Musik nach Schubert von Berl. Anfang 8 Uhr. — Frei-  
tag den 15. Dezember: Volksvorstellung. Freiplätze haben  
keine Gültigkeit. Hubermann, Heinrich, Anfang 8 Uhr. —  
Eintrittspreise: 30 Pf., 60 Pf. und 1.10 M. — Sonn-  
tag den 17. Dezember: Freiplätze haben keine Gültigkeit.  
Das Versteck hinterm Herd, Szenen aus den Alpen in  
einem Akt (zwei Aufteilungen) mit Nationalmelodien, von  
L. Boumann. Hierzu: Die Puppentheater, Vomontimisches  
Ballatt-Vorstellung in einem Akt von L. Bouvier und  
G. Gaul. Musik von L. Bouvier. Anfang 7 Uhr.

Oldenburg. Der sozialdemokratische Wahlverein  
hatte in der Tonne eine Verkommnung ob, die den Um-  
händern noch gut botzt war. Ein Vorfall über Sozialismus  
und Demokratie führte eine kurze Aussprache herbei.  
Verstanden wurde dann die Regelung des Einköster-  
vereins. Die Klagen über die mangelschöne Lebensmittel-  
versorgung im Amt Oldenburg spielen wieder einmal eine  
große Rolle. Die vor dem Neuer arbeitenden Glasarbeiter

brochen lebhafte Klagen vor, doch die Versorgung im Amt  
Oldenburg lebt zu wünschen übrig läßt, gegenüber den Ver-  
hältnissen in der Stadt.

Emden. Abgeschloßt wurde in der Nacht zum Sonn-  
tag auf der Weide in der Nähe der Siegeli an der Sonnen-  
torstraße wieder ein Schaf, das dem Fabrikanten L.  
gehörte. In größeren Zwischenräumen haben sich nun in  
der letzten Zeit die nächtlichen Schafslodungen wieder-  
holt, ohne daß es leider bis jetzt gelang, der Täter habhaft  
zu werden.

— Der Gymnasiast Hermann Dust von hier:  
als Blödung für die Rettung vom Tode des Erbkindes  
vom Regierungspräsidenten eine silberne Löffelkette.

### Aus aller Welt.

Ein großer Einbruchsdiebstahl in Berlin. In dem  
Haus Beimauer Straße 96, Ecke Charlottenstraße in Berlin,  
in dem sich ein Kontrollengeschäft und eine Blasenfabrik  
befinden, wurde in der Nacht vom Sonnabend auf Sonntag  
ein Einbruchsdiebstahl verübt, bei dem hohe Geldbeträge  
und große Mengen von Waren in die Hände der Täter  
fielen. In den Büros waren alte Bälle und Schränke er-  
brochen, ihr Inhalt durchwühlt und herausgeschnellt,  
alles, was nur irgend einen Wert hatte, war gestohlen. Es  
erscheint als sicher, daß einer der Diebe sich am Sonnabend  
im Hause eingeschlichen ließ, ohne daß die Wachterin, deren  
Mann sich im Hause befindet, etwas bemerkte. Der Dieb  
hat durch die Monardentür geöffnet und seine Kleiderabende,  
die über die Dächer fanden, eingekrochen. Eine ganze Anzahl  
Aufzähren, die sofort von der Polizei aufgenommen  
wurden, beweisen, daß die Einbrecherbande etwa fünf bis sechs  
Männer stark war. Zuerst wurde der Blasenführer ein Besuch  
abgezollt. Die Diebe bearbeiteten das Geldhaus mit  
verschiedenen Werkzeugen, ohne daß es ihnen gelang, ihn zu  
öffnen. Nach Ablauf des Geldhäuserabends ließen einige  
Stücke Seide und eine Angabe Blumen. Weit größer ist der  
Schaden, den die Konfiseration erlitten hat. Die Diebe  
öffneten die schwere Eisentür, die an den Geschäftsräumen  
führt, erbrachen den Safe und schnitten den Schlüssel  
der Sicherheitsschreiber ab, der später auf dem Dach aufgefunden  
wurde. Sie haben jedenfalls den Schranken dort brüllt, vom  
Dachboden in die Mansardenräume zu stören. Den Künft-  
tonator erbrochen sie ein Pfund, in dem sich etwa 6000 bis  
8000 Mark befanden. Dann untersuchten sie die anderen  
Räume, eigneten sich die Portole und im Privatsaale die  
Näheren des Geldhäuserabends an und gingen hierauf an  
eine vielmehrige Unterdrückung der Warenverkäufer. Hier  
wüßten sie mit großer Sicherheit, daß aus der Teilnahme  
einer Fassadenfrau kein Schaden läßt, konträrlich wer-  
voller Feindsinn. Sothe, Chines, einzelne höhere Konti-  
nentalkästen, Post und einen großen Postkoffer beladen  
Damen und Herrinnen. Der Polizei scheint den ihm  
zugefügten Schaden auf 50 000 bis 100 000 Mark. Er hat  
eine Belohnung von 3000 Mark für die Ergreifung der  
Diebe und die Festhaltung der gestohlenen Ware ausgesetzt.

Liebesdrama im Hotel. Sonntag vormittag wurden  
der 21 Jahre alte Kanoniker Franz Bonnacker aus Holle a.  
S. und die 25jährige Verlöserin Flora Wolff in einem  
Gebäude auf der Höhe zwischen dem Hotel und dem  
Klosterkirche eine Liebesdramatisches Drama aufgeführt.  
Die beiden waren seit 10 Jahren verlobt. Sie traten in  
den Saal des Hotels ein und sahen sich auf der Bühne  
als verlobtes Paar. Sie sangen zusammen und sprachen  
einander zu. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und  
die beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir  
sind verlobt." Und sie sangen wieder zusammen.  
Als sie auf der Bühne standen, sah ein Zuschauer,  
der auf der Bühne saß, daß sie sich liebten. Er schrie:  
"Sie sind nicht verlobt!" Und die beiden traten auf  
die Bühne und sagten: "Wir sind verlobt." Und sie  
sangen wieder zusammen. Als sie auf der Bühne standen,  
sah ein Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der Bühne saß, daß sie sich  
liebten. Er schrie: "Sie sind nicht verlobt!" Und die  
beiden traten auf die Bühne und sagten: "Wir sind  
verlobt." Und sie sangen wieder zusammen. Als sie auf  
der Bühne standen, sah ein Zuschauer, der auf der Bühne  
saß, daß sie sich liebten. Er schrie: "Sie sind nicht  
verlobt!" Und die beiden traten auf die Bühne und  
sagten: "Wir sind verlobt." Und sie sangen wieder  
zusammen. Als sie auf der Bühne standen, sah ein  
Zuschauer, der auf der